

72 40mm(掏空)
4R-10



USER MANUAL

目 录

1. 开箱检查	1
2. 安全说明	1
3. 操作说明	2
4. 安装	3
4.1 DMX 回路插	4
4.2 控制信号线的连接	4
5. 灯具描述说明	5
6. 灯体尺寸	6
7. 灯具功能操作	6
7.1 灯具功能设置	7
7.2 上电操作	7
7.3 显示菜单	7
8. DMX 通道数值.....	10
9. 维护及清洗	12
10. 技术参数	13

1. 开箱检查

首先感谢您选择了本公司的产品，请仔细完整地阅读这份使用说明手册，并妥善保管，以便使用时参考。本使用说明书中包含有关本摇头灯的安装使用方面的重要信息

本摇头灯采用新型高强度耐温工程塑料外壳制造而成，造型美观、流畅，充分体现了现代灯具产品的特点。本产品即可单台控制，也可以互相联控使用，适用于大型文艺演出、剧院、演播厅等场所使用。

2. 安全说明

所有与此设备安装与维护有关的人员必须：

- 具有相关技术的技术员资格
- 遵循此说明书的要求

注意：

防水、防潮、打开机箱前注意断开主电源！小心操作。高压危险，小心触电！此设备离厂一切正常为确保这些条件的正常和安全操作，用户必须遵守此说明书以下安全规定和注意事项。

◆ 生产厂家将不对任何未按此说明书正常操作使用和未经许可则私自更改设备所引起的任何事故和损失负责

◆ 请注意：对任何随意改说明书所引起的设备故障将不在保修范围内。

◆ 不要使电源与其它电线连接在一起！特别要注意电源电压与主机的标示电压一致！确保有效电压未超过标示电压。

◆ 保证电源插头插入电源座。确保连接设备到主电源前电源开关设为OFF/关的位置。

◆ 确保电源线不要被折断或被锋利物割破或损坏，定时检查设备及电源线。

◆ 此设备的保护级别为 I 级，所以请把黄/绿连接线接地线路连接、维修及服务都必须由专门的技术人员进行。

◆ 不要把设备连接在调光设备上。

◆ 注意！小心眼睛！避免直视光源（特别是癫痫患者）！

3. 操作说明

- ◆此设备是摇头聚光灯，用来创造装饰图案效果。
- ◆假如设备在经过较大的温度差后(如, 运 后), 则不要马上开启设备, 因为热胀冷缩会损坏到设备。请等到设备到达正常室温后再开启设备
- ◆注意防震。设备安装过程中避免强烈碰撞。
- ◆不要通过灯头来举起整个设备。因为这样设备的机械性可能会受损。请使用运 备。
- ◆选择安装地点时请确保设备未暴露在过热、太湿或多灰尘的地方。不要把任何电线置于地面，否则你有可能伤及你自己或其他人。
- ◆请使用安全绳将灯固定好，并把安全绳索锁定在正常的洞口中。
- ◆只有在确保已检查灯具备固定好，以及所有的螺丝被拧紧的情况下操作此设备。
- ◆只有熟悉此设备的功能后才可操作此灯具。禁止非技术人员操作此设备，因为很多损害往往是由于非专业操作所造成的。
- ◆假如要运 设备则请使用原包装。
- ◆为安全起见禁止未经许可私自更改设备。
- ◆未按说明书规定操作使用此设备所引起的任何设备故障均不属于保修范围。而且由此所导致的任何短路、触电和事故等均不在保修范围内。

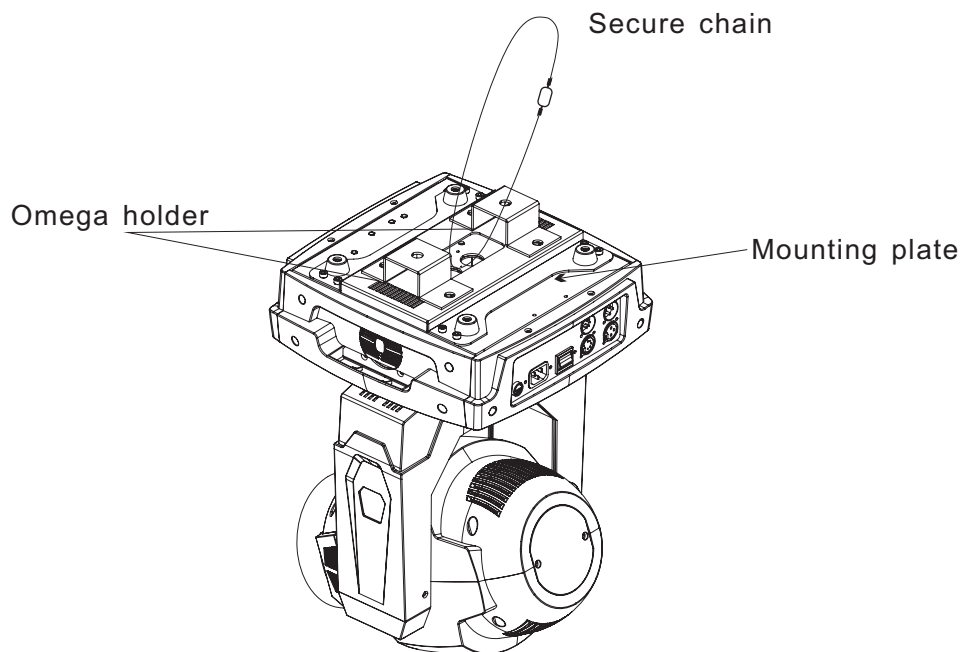
本灯具使用的是放电泡，基于放电泡的特性，请在关闭灯具十五分钟等灯泡充分冷却后再进行重新启动。频繁的开关会减少灯具和灯泡的寿命；间歇性的使用将 高灯泡及灯具的使用寿命

4. 安装

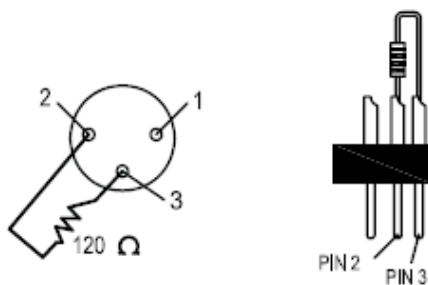
警告：确保安装地方是完全适合的，保证所选择的安装安全可靠的。

- 1) 在安装设备的时候一定要远离易燃物品（装饰材料等），跟其保持至少1米的距离。
- 2) 用2个快速锁固定在灯具底座上，然后挂在安装灯具的地方上。。可以4个方向安装
- 3) 安装灯具的地方必须要能承受灯具本身十倍以上重量，测试在一小时以内悬挂地点是否发生变形。
- 4) 灯具在空中吊挂时，通常会安装保险绳索，但其必须要能承受灯具十倍以上重量，你必须要使用带有保险扣的保险绳。保险绳索从灯具底部的孔穿出来，再绕过灯架或其他固定物，最后把保险绳索末端插紧保险扣并把螺丝拧紧。

如下图：



4.1 DMX 回路插



在“控制器模式”下，最后一台灯具的DMX 出口须连接DMX 回路插。此回路插在“Canon（卡侬）”插头的2针与3针之间联接了1个120Ω（OHM）左右的电阻（如下图所示）。将此回路插插在最后一台灯具的 出口上，可有效地避免DMX512 信号在传 过程中产生的噪音及反射现象。

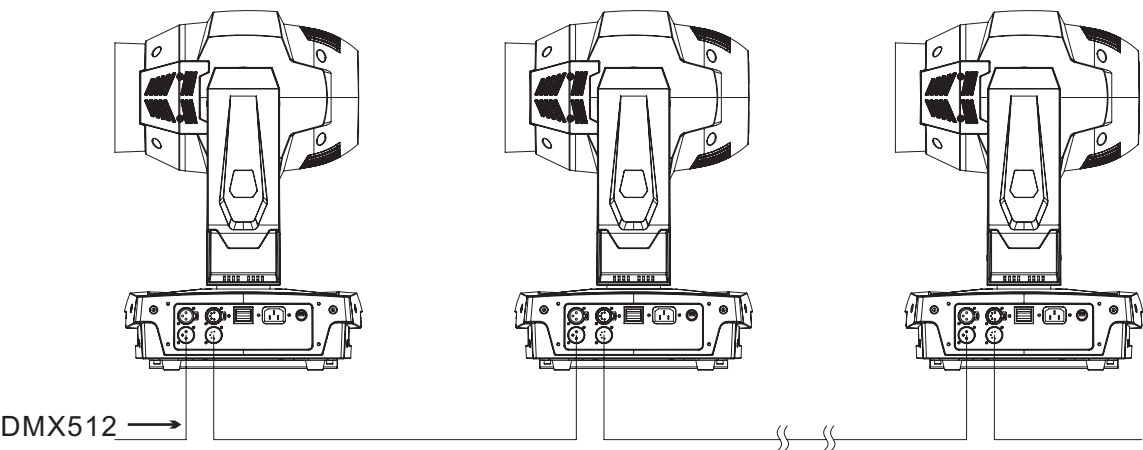
4.2 控制信号的联结

用电源线的插头把灯具连接在主电源上。
连接前请验证供电设备功率！
地线必须接地！

(欧盟)线	(美国)线	线相	通用标识
棕色	黑	相线	L
浅蓝	白	零线	N
黄/绿	绿	地线	

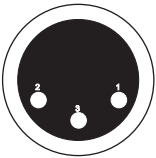
DMX-512的连接/以及和灯具之间的连接

将XLR-XLR控制线从控制口的DMX 出口连接到每一台灯具的DMX 入口，并从第一台灯具的DMX 出口连接到第二台灯具的DMX 入口，依此类推，直至将所有的灯具连接完毕，然后将随机附带的回路插连接在最后一台灯具的信号 出口即可完成连接。



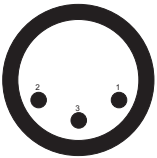
注意：在最后一台灯的DMX信号线必须连接一个回路插。在三芯卡侬插的信号（-）与信号（+）的两脚只须链接一个120欧的电阻，然后再将它插入最后一台灯的DMX信号 出口。如果你用的是标准的控台，你可以将控台的DMX 出口通过DMX信号线直接连接到第一台灯的DMX 入口。如果你想将DMX控台连接到其他的XLR 出口，你就需要使用一个转换线。

DMX output
3-Pin XLR Socket

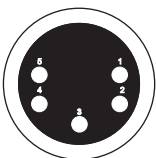


- 1: Ground
- 2: Signal (-)
- 3: Signal (+)

DMX iutput
3-Pin XLR Socket

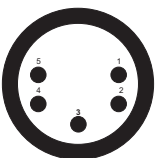


DMX output
5-Pin XLR Socket

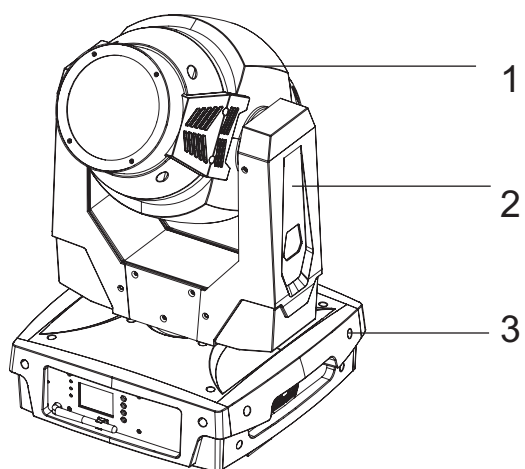


- 1: Ground
- 2: Signal (-)
- 3: Signal (+)
- 4: N. A.
- 5: N. A.

DMX iutput
5-Pin XLR Socket

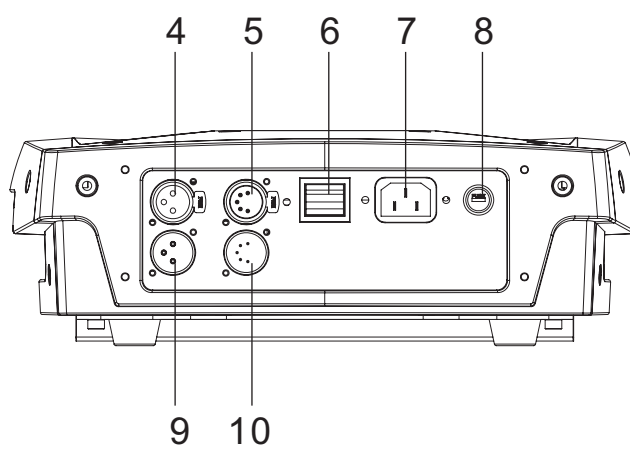


5. 灯具描述说明

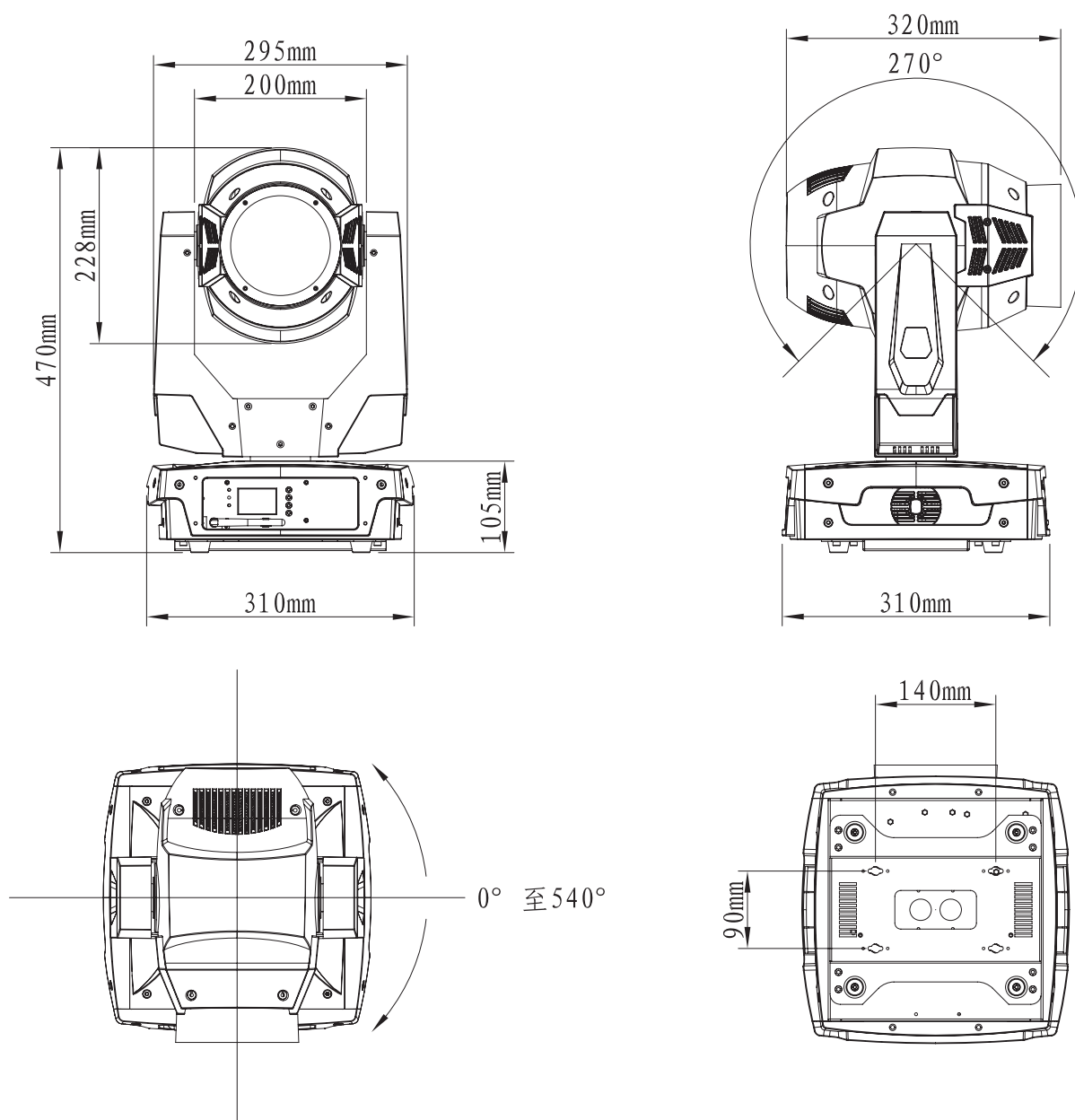


- 1. 自由旋转灯头
- 2. 旋转手臂
- 3. 底座

- 4. 3芯卡侬插（母）
- 5. 5芯卡侬插（母）
- 6. 电源开关
- 7. 电源 入线
- 8. 保险座
- 9. 3芯卡侬插（公）
- 10. 5芯卡侬插（公）



6. 灯体尺寸



7. 灯具功能操作

7.1 灯具功能设置

使用轻触式控制开关和LCD 数码显示，可简单方便地设置地址码及功能码。

查看或修改灯具功能设置，按下ENTER 键约5 秒解锁后，数码显示屏将显示灯具的功能菜单。功能操作主菜单中均有相对应的子菜单，每一项菜单均代表着灯具的特定功能，具体见下表所示。

设置或浏览灯具功能设置，按UP 或DOWN 键。

按ENTER 键保存您所作的修改或进入子菜单，按UP 或DOWN 键可对数值进行修改（增减数值）。

按FUNC 键回到上一级菜单。如不按FUNC 键，则系统自动返回到显示状态。

7.2 上电操作

接通电源，打开灯具电源开关，灯具开始复位自检，同时液晶显示屏显示公司LOGO 网址、产品型号、软件版本

复位自检完毕后，显示屏将显示下表信息，则表示灯具相应的状态

显示窗设为显示DMX地址状态“001”表示DMX地址码。如果显示屏无闪烁，表示DMX信号连接正常。此状态可用于检查灯具和控台之间的连接是否正常。

显示窗设置为显示各通道的DMX数值状态。“color”位置显示通道名称。“000”位置显示该通道的DMX数值。如果显示屏闪烁，则表示为DMX信号连接正常。如显示屏无闪烁，则表示DMX信号连接正常。此状态可用于检查灯具和控台之间的连线是否正常。

灯具正常，可设为主机声控运行/可设为主机运行内置的自动程序/单机声控/单机运行内置的自动程序、这时不能连接控台，否则会有信号干扰。

灯具有通道故障，液晶显示屏如轮流显示“PAN、TILT、Color、RGobo、Focus、Prism”，表示水平、垂直、颜色盘、旋转图案盘、青色、洋红、黄色、光圈、调光有故障。出现故障信息后，灯具会再自检复位2次，以确认故障通道，然后灯具进入正常控制状态，但是出故障的通道将不受控。

7.3 显示菜单 标准版本

Function Mode	Set Dmx Address	A001~AXXX		修改 DMX 地址
	Value Display	PAN Moving.....		显示各个通道值
	Auto Program	Master		主机自动程序
		Alone		单机自动程序
		OFF		关
	Music Control	Master		主机自动程序
		Alone		单机自动程序
		OFF		关
Information	Time Information	Current Time	ON/OFF	本次开机时间显示开关
		Total Run Time	ON/OFF	机器总运行时间显示开关
		Clear Fixture Time	ON/OFF	清除机器当前运行时间 如果把通道 1,2,3 的数值设为 10.3.10， 在选择 ON 则同时清除机器总的运行时间
	Temp. Information	Head Temp	ON/OFF	光源部位温度显示开关
	Product Info.	Logo Unit Model、VerXX Company WEB		商标 型号、软件版本 公司网址

Lamp control	Switch lamp	ON/ OFF		灯泡开关
	Power on light	ON/OFF		当上电时是否点亮灯泡
	Light by DMX	ON/OFF		开关灯泡是否受 DMX 信号控制
	Lamp on delay	05M		灯泡开灯延时间 范围 5-60min
Personality	Status Settings	Addr. Via DMX	ON/OFF	控台修改地址开关。 当设为开时把通道 1 调到 10、通道2 调到 10（当所设地址大于 255 时，则调到 11，地址为通道 3 的值加 255）、通道3 调到所要修改的地址值，则 20 秒后灯具的地址被改为通道 3 设的数值。
		No DMX Status	Close	无 DMX 时的状态选择 回到复位状态
			Hold	保持无信号前的状态
			Auto	运行自动程序
			Music	运行声控程序
		Pan Reverse	ON/OFF	水平扫描反相
		Tilt Reverse	ON/OFF	垂直扫描反相
		Fine Resolution	ON/OFF	扫描 16 比特开关
		Feedback	ON/OFF	扫描测位盘是否起作用
		Mic Sensitivity	70%, 0~99%	声控灵敏度调节
	Fans Control	Auto Fans Speed		风扇自动调速
		High Fans Speed		风扇固定高速运转
		Low Fans Speed		风扇固定低速运转
	Display Set	Dis Close Time	05 M, 02-59M	显示屏背光关闭时间
	Temperature C/F	Celsius/Fahrenheit		温度单位选择
	Reset Default	ON/OFF		重载出厂时所有参数
Reset Function	Reset All Reset Pan/Tilt Reset Color Reset Gobo Reset Else			灯具全部复位 扫描单独复位 色片盘复位 图案盘复位 其他复位
Adjust	Test Channel	PAN.....XXX TILT.....XXX	PAN =XXX	通道测试
	Regulate Value	--Password--	Password=XXX	调节通道偏移量密码 088
		PAN	PAN =XXX	调节通道偏移量

无线版本

Function Mode	Set Dmx Address	A001~AXXX		修改 DMX 地址
	Value Display	PAN Moving.....		显示各个通道值
	Auto Program	Master		主机自动程序
		Alone		单机自动程序
		OFF		关
	Music Control	Master		主机自动程序
		Alone		单机自动程序
		OFF		关

Information	Time Information	Current Time	ON/OFF	本次开机时间显示开关
		Total Run Time	ON/OFF	机器总运行时间显示开关
		Clear Fixture Time	ON/OFF	清除机器当前运行时间 如果把通道 1,2,3 的数值设为 10.3.10, 在选择 ON 则同时清除机器总的运行时间
	Temp. Information	Head Temp	ON/OFF	光源部位温度显示开关
	Product Info.	Logo Unit Model、VerXX Company WEB		商标 型号、软件版本 公司网址
Lamp control	Switch lamp	ON/OFF		灯泡开关
	Power on light	ON/OFF		当上电时是否点亮灯泡
	Light by DMX	ON/OFF		开关灯泡是否受 DMX 信号控制
	Lamp on delay	05M		灯泡开灯延时间 范围 5-60min
Personality	Status Settings	Addr. Via DMX	ON/OFF	控台修改地址开关。 当设为开时把通道 1 调到 10、通道 2 调到 10(当所设地址大于 255 时, 则调到 11, 地址为通道 3 的值加 255)、通道3 调到所要修改的地址值, 则20 秒后灯具的地址被改为通道 3 设的数值。
		No DMX Status	Close	无 DMX 时的状态选择 回到复位状态
			Hold	保持无信号前的状态
			Auto	运行自动程序
			Music	运行声控程序
		Pan Reverse	ON/OFF	水平扫描反相
		Tilt Reverse	ON/OFF	垂直扫描反相
		Fine Resolution	ON/OFF	扫描 16 比特开关
		Feedback	ON/OFF	扫描测位盘是否起作用
		WDMX	ON/OFF/ RESET	无线功能有效/无效/复位
		Mic Sensitivity	70%, 0~99%	声控灵敏度调节
	Fans Control	Auto Fans Speed		风扇自动调速
		High Fans Speed		风扇固定高速运转
		Low Fans Speed		风扇固定低速运转
	Display Set	Dis Close Time	05 M, 02-59M	显示屏背光关闭时间
	Temperature C/F	Celsius/Fahrenheit		温度单位选择
	Reset Default	ON/OFF		重载出厂时所有参数
Reset Function	Reset All Reset Pan/Tilt Reset Color Reset Gobo Reset Else 其他复位			
Adjust	Test Channel	PAN.....XXX TILT.....XXX	PAN =XXX	通道测试
	Regulate Value	--Password--	Password=XXX	调节通道偏移量密码 088
		PAN	PAN =XXX	调节通道偏移量

8. DMX通道数值

DMX channel's functions and their values (Mode1=14DMX Mode2=12DMX):				
Mode1	Mode2	通道名称	通道功能	DMX Value
1	1	水平扫描	水平扫描	0-255
2		水平扫描微调	水平扫描微调	0-255
3	2	垂直扫描	垂直扫描	0-255
4		垂直扫描微调	垂直扫描微调	0-255
5	3	扫描速度/遮光	扫描速度从快到慢	0-225
			扫描动作时遮光	226-235
			在所有盘变换时遮光	236-245
			无用	246-255
6	4	颜色盘	白光	0-7
			颜色1	8-15
			颜色2	16-23
			颜色3	24-31
			颜色4	32-39
			颜色5	40-47
			颜色6	48-55
			颜色7	56-63
			颜色8	64-71
			颜色9	72-79
			颜色10	80-87
			颜色11	88-95
			颜色12	96-103
			颜色13	104-111
			颜色14	112-127
			颜色正向从快到慢	128-187
			停	188-193
			颜色反向从慢到快	194-255
7	5	旋转图案	大圆	0-5
			旋转图案1	6--13
			旋转图案2	12 --20
			旋转图案3	18-27
			旋转图案4	24-34
			旋转图案5	30-41
			旋转图案6	36-48
			旋转图案7	42-55
			旋转图案8	48-62
			旋转图案9	54-69
			旋转图案10	60-76
			旋转图案11	66-83
			旋转图案12	72-79
			图案1抖动	80-89
			图案2抖动	90-99
			图案3抖动	100-109
			图案4抖动	110-119

7	5	旋转图案	图案5抖动	120-129
			图案6抖动	130-139
			图案7抖动	140-149
			图案8抖动	150-159
			图案9抖动	160-169
			图案10抖动	170-179
			图案11抖动	180-189
			图案12抖动	190-199
			图案盘正向从慢到快	200-255
8	6	图案旋转	停	0-8
			图案正向旋转从快到慢	9-127
			停	128-135
			图案反向旋转从慢到快	136-255
9	7	效果镜	白光	0-42
			放大	43-85
			雾化	86-127
			打开棱镜并顺时针旋转	128-191
			停	192-195
			打开棱镜并逆时针旋转	196-255
10	8	棱镜场景	无功能	0-15
			棱镜场景1	16-31
			棱镜场景2	32-47
			棱镜场景3	48-63
			棱镜场景4	64-79
			棱镜场景5	80-95
			棱镜场景6	96-112
			棱镜场景7	112-127
			棱镜场景8	128-143
			棱镜场景9	144-159
			棱镜场景10	160-175
			棱镜场景11	176-191
			棱镜场景12	192-207
			棱镜场景13	208-223
			棱镜场景14	224-239
			棱镜场景15	240-255
11	9	调焦	调焦从近到远	0-255
12	10	频闪	打开光	0
			同步频闪从慢到快	1-95
			打开光	96-127
			脉冲同步频闪从慢到快	128-159
			打开光	160-191
			异步频闪从慢到快	192-223
			打开光	224-255
13	11	调光	调光从0到100%	0-255

14	12	复位、灯泡开关、内置程序	控台控制颜色单色改变	0-20
			控台控制颜色能到任何位置	20-39
			关泡	40-59
			无功能	60-79
			等待8秒后所有电机重设	80-84
			等待8秒后扫描电机重设	85-87
			等待8秒后颜色电机重设	88-90
			等待8秒后图案电机重设	91-93
			等待8秒后频闪电机重设	94-96
			等待8秒后其他电机重设	97-99
			内置程序1	100-119
			内置程序2	120-139
			内置程序3	140-159
			内置程序4	160-179
			内置程序5	180-199
			内置程序6	200-219
			内置程序7	220-239
			开泡	240-255

9. 维护及清洗

◆此摇头灯必须保持基本的清洁，灰尘、赃物及烟酒残渣不能停留在机箱上或机箱内部。否则，将会大大减少摇头灯的输出。有规则的情节不但可保证灯的最大输出还会确保灯的本身寿命。建议使用软布用上等的玻璃清洁剂清洁，任何情况下均不可能用酒精或溶剂

◆因为前镜片容易被烟油残渣弄脏，非常容易降低光的输出，所以要保持镜片的清洁。

◆设备内没有任何可维修的部件，保险丝除外。

◆维护和维修的操作只有经销商才有权利。

◆保险丝的更换,如果保险丝被烧熔了，只需更换相同型号和相同等级的保险丝则可。

◆更换保险丝前请先断开电源。

◆危险：在开始任何维护、维修工作前请先断开电源。

10. 技术参数

灯泡：MSD PLATINUM 5R (PHILIPS)

额定功率：：315W AC220V/50HZ

额定工作电压/频率：AC100-240V 50/60HZ

净重：12.5KG

10.1 通道特点

1. 14个标准DMX通道
2. 扫描：水平540°，垂直260° 扫描速度可调节。扫描可遮光。扫描自动回位
3. 颜色盘：1个白光+14颜色盘。可变速双向彩虹效果、颜色定位/颜色任意位置可选。
4. 图案盘：1个 白光+9带旋转图案盘。
5. 棱镜系统：内置多种棱镜效果。
6. 调焦：线性调节。
7. 频闪：双电机频闪，具有同步、异步、随机频闪方式。
8. 调光：线性调节。

10.2 其他功能

1. 蓝色液晶屏显示，英文菜单。
2. 可显示各通道DMX数值。
3. 显示器可自动关灭。
4. 显示灯具、灯泡使用时间。
5. 无信号时灯具的状态可设置为复位状态、保持状态、自动运行程序、声控状态。
6. 可远程控台开关泡

